

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

24 mai 2022

PROJET DE LOI

**portant modification
de la loi du 4 juillet 2021
portant des mesures de soutien temporaires
en raison de la pandémie du COVID-19 (1)**

| SOMMAIRE | Pages |
|---------------------------------|--------------|
| Résumé | 3 |
| Exposé des motifs..... | 4 |
| Avant-projet de loi | 11 |
| Analyse d'impact..... | 14 |
| Avis du Conseil d'État | 30 |
| Projet de loi | 34 |
| Coordination des articles | 37 |

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

24 mei 2022

WETSONTWERP

**houdende wijzigingen
aan de wet van 4 juli 2021 houdende
tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten
gevolge van de COVID-19-pandemie (1)**

| INHOUD | Blz. |
|------------------------------------|-------------|
| Samenvatting | 3 |
| Memorie van toelichting | 4 |
| Voorontwerp van wet..... | 11 |
| Impactanalyse | 22 |
| Advies van de Raad van State | 30 |
| Wetsontwerp | 34 |
| Coördinatie van de artikelen | 37 |

07051

| | |
|--|--|
| <i>Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 24 mai 2022.</i> | <i>De regering heeft dit wetsontwerp op 24 mei 2022 ingediend.</i> |
| <i>Le "bon à tirer" a été reçu à la Chambre le 24 mai 2022.</i> | <i>De "goedkeuring tot drukken" werd op 24 mei 2022 door de Kamer ontvangen.</i> |

| | |
|--------------------|--|
| <i>N-VA</i> | <i>: Nieuw-Vlaamse Alliantie</i> |
| <i>Ecolo-Groen</i> | <i>: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i> |
| <i>PS</i> | <i>: Parti Socialiste</i> |
| <i>VB</i> | <i>: Vlaams Belang</i> |
| <i>MR</i> | <i>: Mouvement Réformateur</i> |
| <i>CD&V</i> | <i>: Christen-Democratisch en Vlaams</i> |
| <i>PVDA-PTB</i> | <i>: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i> |
| <i>Open Vld</i> | <i>: Open Vlaamse liberalen en democraten</i> |
| <i>Vooruit</i> | <i>: Vooruit</i> |
| <i>Les Engagés</i> | <i>: Les Engagés</i> |
| <i>DéFI</i> | <i>: Démocrate Fédéraliste Indépendant</i> |
| <i>INDEP-ONAFH</i> | <i>: Indépendant - Onafhankelijk</i> |

| <i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> | | <i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i> |
|--|--|--|
| <i>DOC 55 0000/000</i> | <i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i> | <i>DOC 55 0000/000 Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> |
| <i>QRVA</i> | <i>Questions et Réponses écrites</i> | <i>QRVA Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> |
| <i>CRIV</i> | <i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i> | <i>CRIV Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i> |
| <i>CRABV</i> | <i>Compte Rendu Analytique</i> | <i>CRABV Beknopt Verslag</i> |
| <i>CRIV</i> | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> | <i>CRIV Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> |
| <i>PLEN</i> | <i>Séance plénière</i> | <i>PLEN Plenum</i> |
| <i>COM</i> | <i>Réunion de commission</i> | <i>COM Commissievergadering</i> |
| <i>MOT</i> | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i> | <i>MOT Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i> |

RÉSUMÉ

Ce projet de loi vise à modifier la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (1).

Le pourcentage de compensation maximal est modifié. En outre, une compensation supplémentaire des pertes de revenus est rendue possible.

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp strekt ertoe de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen van de COVID-19-pandemie (1) te wijzigen.

Het maximaal compensatiepercentage wordt gewijzigd. Daarnaast wordt een aanvullende compensatie van de minderinkomsten mogelijk gemaakt.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

La pandémie de COVID-19 et les mesures de lutte contre celle-ci ont eu un impact majeur sur le secteur de la culture et les métiers de la culture. C'est pourquoi une loi a été adoptée en 2021 afin de compenser la perte de revenus résultant de la pandémie de COVID-19 pour certaines catégories d'auteurs et d'artistes-interprètes ou exécutants. Les articles 2 à 12 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 prévoient un mécanisme de soutien destiné à compenser partiellement cette perte de revenus. À cet effet, un montant de 19 107 088 euros a été débloqué. Les sociétés de gestion et organismes de gestion collective des auteurs et artistes les plus touchés par la pandémie de COVID-19 ont été désignés pour répartir ce montant, tant au bénéfice de leurs membres qu'à celui de non-membres. Concrètement, cinq sociétés de gestion et organismes de gestion collective ont été désignés, à savoir: SABAM, PlayRight, SACD, SCAM et deAuteurs. Ces sociétés de gestion et organismes de gestion collective ont chaque fois reçu une partie du montant total de 19 107 088 euros afin de pouvoir le répartir à leur tour. La mesure de soutien visée dans la loi du 4 juillet 2021 précitée vise à compenser la perte de revenus pour les années 2020 et 2021.

Il est toutefois apparu, après que les sociétés de gestion et organismes de gestion collective susmentionnés ont réparti les montants entre les bénéficiaires, qu'une partie du montant total de 19 107 088 euros n'a pas pu être versée aux bénéficiaires. Le montant restant s'élève à: 7 850 776,98 euros. La raison à cela est en partie due au fait que certaines limites et les conditions sont fixées par la loi du 4 juillet 2021 précitée. Ainsi, en vertu de la loi susmentionnée du 4 juillet 2021, au maximum 70 % des pertes de revenus étaient remboursées. La raison à certaines limites réside dans le fait que le préjudice total subi dans les années 2020 et 2021 n'était pas encore complètement connu au moment de l'établissement de ces limites. Cela est propre au système de gestion collective des droits d'auteur et droits voisins. Le total des droits perçus, sur la base duquel il faut calculer la perte de revenus, ne peut être déterminé qu'à un stade ultérieur.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

De COVID-19-pandemie en de maatregelen ter bestrijding hiervan hebben een grote impact gehad op de culturele sector en de culturele beroepen. Daarom werd in 2021 een wet aangenomen om de minderinkomsten als gevolg van de COVID-19-pandemie voor bepaalde categorieën van auteurs en uitvoerende kunstenaars te compenseren. De artikelen 2 tot en met 12 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie voorzien in een steunmechanisme om deze minderinkomsten gedeeltelijk te compenseren. Een bedrag van 19 107 088 euro werd hiervoor uitgetrokken. De beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties van de auteurs en artiesten die het hardst werden getroffen door de COVID-19-pandemie werden aangeduid om dit bedrag te verdelen, zowel naar hun leden toe, als naar niet-leden toe. Concreet werden vijf beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties aangeduid, namelijk: SABAM, PlayRight, SACD, SCAM en deAuteurs. Aan deze beheervennootschappen en collectieve beheersorganisaties werd telkens een deel van het totale bedrag van 19 107 088 euro uitgekeerd, zodat zij dit vervolgens verder konden verdelen. De steunmaatregel zoals bedoeld in de voornoemde wet van 4 juli 2021, is erop gericht de minderinkomsten te compenseren voor de jaren 2020 en 2021.

Na de verdeling van de bedragen door de voornoemde beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties onder de begünstigden is echter gebleken dat een deel van het totale bedrag van 19 107 088 euro niet is kunnen worden uitgekeerd aan de begünstigden. Het bedrag dat nog overblijft bedraagt: 7 850 776,98 euro. De reden hiervoor is gedeeltelijk te vinden in het feit dat de voornoemde wet van 4 juli 2021 bepaalde grenzen en voorwaarden bevat. Zo kan volgens voornoemde wet van 4 juli 2021 maximaal 70 % van de minderinkomsten worden vergoed. De reden voor bepaalde begrenzingen ligt in het feit dat de totale schade geleden in de jaren 2020 en 2021 op het moment van het opstellen van deze begrenzingen nog niet volledig bekend was. Dit is eigen aan het systeem van collectief beheer van auteursrechten en naburige rechten. Het totaal aan geïnde rechten, op basis waarvan de minderinkomsten dienen te worden berekend, kan pas in een later stadium worden bepaald.

Ce projet de loi vise à redistribuer dans une certaine mesure le solde résiduel entre les sociétés de gestion et les organismes de gestion collective. Il n'est donc pas question d'une compensation complètement nouvelle qui exigerait un nouvel effort budgétaire, mais simplement d'une optimisation du mécanisme de soutien existant.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 2

Modifications à la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (1)

Article 2

L'article 5 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 fixe les limites dont il est question dans l'exposé général, à savoir: une compensation de maximum 70 % de la perte effective de revenus mobiliers générés par les droits d'auteur et les droits voisins, avec un plafond de 10 000 euros et un seuil de 150 euros par année de référence. L'article 2 du présent projet modifie cette disposition. La limite de 70 % est supprimée. Cette limite sera portée à 85 %.

Concrètement, cela signifie que les sociétés de gestion et les organismes de gestion collective, qui sont chargés de répartir la mesure de soutien entre les auteurs et les artistes touchés, peuvent compléter les versements déjà réalisés pour les années de référence 2020 et/ou 2021 avec la différence entre le montant calculé selon les nouvelles limites (à savoir le taux d'indemnisation maximal plus élevé de 85 %) et le montant calculé conformément aux paramètres initiaux de la loi du 4 juillet 2021 précitée. Si un bénéficiaire avait droit à une compensation de 200 euros, selon les paramètres initiaux de la loi du 4 juillet 2021 précitée pour la perte de revenus de 2020 et 2021 et que, conformément au nouveau plafond de 85 % il aurait droit à une compensation de 242,86 euros, ce bénéficiaire a droit à un complément de compensation de 42,86 euros pour la perte de revenus des années 2020 et 2021.

Il est important de souligner que le reste des critères reste inchangé. La mesure de soutien est toujours uniquement destinée aux bénéficiaires qui sont des personnes physiques ou qui exercent leur activité sous la forme d'une société unipersonnelle, excepté l'hypothèse de l'article 8 de la loi du 4 juillet 2021 précitée et l'article 4

Dit wetsontwerp strekt ertoe het restsaldo tot op zekere hoogte te herverdelen tussen de beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties. Er is dus geen sprake van een volledig nieuwe compensatie die een nieuwe budgettaire inspanning vereist, maar slechts van een optimalisering van het bestaande steunmechanisme.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen aan de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (1)

Artikel 2

Artikel 5 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie bepaalt de grenzen waarvan sprake in de algemene toelichting, namelijk: een vergoeding van maximaal 70 % van de effectief gederfde roerende inkomsten uit auteursrechten en naburige rechten, met een plafond van 10 000 euro en een ondergrens van 150 euro per referentiejaar. Artikel 2 van dit ontwerp wijzigt deze bepaling. De grens van 70 % wordt opgeheven. Deze grens zal worden verhoogd tot 85 %.

Dit betekent concreet dat de beheersvennootschappen en de collectieve beheersorganisaties, die belast zijn met de verdeling van de steunmaatregel tussen de getroffen auteurs en artiesten, de uitkeringen die ze reeds gedaan hebben voor de referentiejaren 2020 en/of 2021 kunnen aanvullen met het verschil tussen het bedrag berekend volgens de nieuwe drempel (namelijk het hoger maximaal compensatiepercentage van 85 %) en het bedrag berekend volgens de berekeningswijze overeenkomstig de initiële parameters van de voorname wet van 4 juli 2021. Indien een begunstigde volgens de initiële parameters van de voorname wet van 4 juli 2021 recht had op 200 euro compensatie voor de minderinkomsten van de jaren 2020 en 2021, en conform de nieuwe bovenlimiet van 85 % recht zou hebben op 242,86 euro compensatie, dan heeft deze begunstigde recht op een aanvullende compensatie ten belope van 42,86 euro voor de minderinkomsten van de jaren 2020 en 2021.

Van belang is erop te wijzen dat de overige criteria ongewijzigd blijven. De steunmaatregel is nog steeds enkel bedoeld voor begunstigen die natuurlijke personen zijn of die hun activiteit uitoefenen in de vorm van een eenpersoonsvennootschap, behoudens de hypothese van artikel 8 van de voorname wet van 4 juli 2021

de ce projet de loi. Toujours conformément à la loi du 4 juillet 2021 précitée, les bénéficiaires doivent avoir leur domicile fiscal en Belgique. Le seuil de 150 euros et la limite supérieure de 10 000 euros par bénéficiaire et par année de référence sont également maintenus.

CHAPITRE 3

Redistribution du solde restant

Article 3

Comme il a été expliqué dans le commentaire général, il reste, après répartition entre les bénéficiaires pour les années 2020 et 2021, un solde sur la somme de 19 107 088 euros initialement prévue. Conformément à l'article 15 de l'arrêté royal du 17 octobre 2021 portant exécution des articles 2 à 12 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, les sociétés de gestion et les organismes de gestion collective doivent transférer le montant restant aux autorités fédérales au plus tard le 28 février 2022. C'est ce montant qui sera redistribué entre les sociétés de gestion et les organismes de gestion collective. Concrètement, le montant s'élève à 7 850 776,98 euros. Sur ce montant, 4 955 961,10 euros seront redistribués.

Le calcul de la redistribution de ce montant peut être expliqué comme suit. En premier lieu, les sociétés de gestion et organismes de gestion collective devront donc tenir compte du nouveau pourcentage de compensation de 85 %. Ils recevront un montant leur permettant de compléter la compensation déjà versée aux bénéficiaires, conformément à ce pourcentage augmenté. Deuxièmement, il est apparu que le montant que deAuteurs et SACD ont reçu lors de la répartition initiale était insuffisant pour atteindre le pourcentage de compensation de 70 %. deAuteurs et SACD recevront donc un montant proportionnellement plus élevé car ils ont besoin de plus de moyens financiers pour pouvoir porter le pourcentage de compensation à 85 %. De cette manière, des conditions de concurrence équitables sont créées, vu que le pourcentage d'indemnisation ne peut pas différer selon la société de gestion ou l'organisme de gestion collective, puisque les autres sociétés de gestion pouvaient en effet compenser la perte de revenus à hauteur de 70 %. Troisièmement, la possibilité de compensation à certaines sociétés de gestion et à certains organismes de gestion collective a également été prise en compte par l'article 4.

en artikel 4 van onderhavig wetsontwerp. Nog steeds in overeenstemming met de vooroemde wet van 4 juli 2021, dienen begunstigden hun fiscale woonplaats in België te hebben. De ondergrens van 150 euro en de bovengrens van 10 000 euro per begunstigde en per referentiejaar blijven eveneens behouden.

HOOFDSTUK 3

Herverdeling van het resterende saldo

Artikel 3

Zoals in de algemene commentaar werd uiteengezet blijft er, na de verdeling onder de begunstigden voor de jaren 2020 en 2021, nog een bedrag over van de initieel voorziene som van 19 107 088 euro. Overeenkomstig artikel 15 van het koninklijk besluit van 17 oktober 2021 ter uitvoering van de artikelen 2 tot en met 12 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie dienen de beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties het resterende bedrag over te maken aan de federale overheid tegen uiterlijk 28 februari 2022. Het is dit bedrag dat zal worden herverdeeld tussen de beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties. Het concrete bedrag bedraagt 7 850 776,98 euro. Van dit bedrag wordt 4 955 961,10 euro herverdeeld.

De berekening van de herverdeling van dit bedrag kan als volgt worden uitgelegd. In de eerste plaats zullen de beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties dus rekening moeten houden met het nieuwe compensatiepercentage van 85 %. Zij zullen een bedrag ontvangen dat hun in staat stelt de reeds uitbetaalde compensatie aan de begunstigden aan te vullen, conform dit verhoogd percentage. In de tweede plaats is gebleken dat het bedrag dat deAuteurs en SACD hebben ontvangen bij de initiële verdeling ontoereikend was om het compensatiepercentage van 70 % te bereiken. deAuteurs en SACD zullen dan ook een bedrag ontvangen dat verhoudingsgewijs hoger ligt, aangezien zij meer financiële middelen nodig hebben om het compensatiepercentage te kunnen optrekken naar 85 %. Op die manier wordt een gelijk speelveld gecreëerd, aangezien het compensatiepercentage niet kan verschillen afhankelijk van de beheersvennootschap of collectieve beheersorganisatie, de andere beheersvennootschappen konden immers wel de minderinkomsten ten belope van 70 % vergoeden. Ten derde werd ook rekening gehouden met de mogelijkheid tot compensatie die wordt geboden aan bepaalde beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties door artikel 4.

Les sociétés de gestion et organismes de gestion collective qui recevront une partie du montant redistribué sont: SABAM, PlayRight, SACD et deAuteurs.

Cette redistribution signifie également qu'une partie du solde résiduel reviendra à l'État fédéral.

CHAPITRE 4

Possibilité de compensation supplémentaire pour la perte de revenus pour l'année 2021

Article 4

L'article 4 prévoit la possibilité, dans une certaine mesure et en complément des mesures telles que précisées dans la loi du 4 juillet 2021, et notamment de l'article 8, de compenser davantage la perte de revenus pour l'année 2021. Si une société de gestion ou un organisme de gestion collective visés à l'article 3 a fait un tel "geste commercial" en 2020 ou 2021 vis-à-vis de secteurs qui sont en principe redevables de droits d'auteur et s'engage à faire un tel geste supplémentaire en 2022, concernant les droits contractuellement dus de l'année 2021, la perte de revenus peut être compensée jusqu'à une certaine hauteur à l'égard des bénéficiaires. Comme mentionné, il s'agit d'une compensation supplémentaire par rapport à la réglementation de la loi du 4 juillet 2021.

Ce geste équivaut à la remise de maximum un mois de droits dus pour les utilisateurs du répertoire qui ont dû fermer en 2020 ou 2021 à la suite des mesures prises dans la lutte contre le virus corona. Ce mois vient donc s'ajouter à la remise déjà accordée en 2021 sur la base de la loi du 4 juillet 2021 précitée. Si une entreprise déterminée a bénéficié en 2021 d'une remise de 2 mois de droits dus pour les droits relatifs à l'année 2021, cette société peut alors bénéficier d'une remise supplémentaire pour les droits de l'année 2021 d'un mois au titre de la mesure telle qu'élaborée à l'article 4 de ce projet.

Cette remise supplémentaire sera accordée sur la facture de l'année 2023.

Il convient de préciser que cette compensation ne nécessite pas de nouveaux moyens de l'État fédéral. La compensation dans le cadre cette disposition devra être financée sur le montant accordé à la société de gestion

De beheersvennootschappen en collectieve beheers-organisaties die een deel van het herverdeelde bedrag zullen ontvangen zijn: SABAM, PlayRight, SACD en deAuteurs.

Deze herverdeling betekent ook dat een deel van het restsaldo zal terugvloeien naar de Federale Staat.

HOOFDSTUK 4

Mogelijkheid tot aanvullende compensatie voor de minderinkomsten voor het jaar 2021

Artikel 4

Artikel 4 voorziet in de mogelijkheid om in bepaalde mate en aanvullend op de maatregelen zoals uitgewerkt in de wet van 4 juli 2021, en in het bijzonder van artikel 8, de minderinkomsten van het jaar 2021 te compenseren. Indien een beheersvennootschap of collectieve beheers-organisatie zoals bedoeld in artikel 3 een zogenaamde "commerciële geste" heeft gedaan in 2020 of 2021 ten aanzien van sectoren die in principe auteursrechten verschuldigd zijn, en zich engageert om in 2022 een aanvullende geste te doen met betrekking tot de contractueel verschuldigde rechten van het jaar 2021, kunnen de minderinkomsten tot op zeker hoogte worden gecompenseerd ten aanzien van de begunstigden. Zoals gezegd gaat het om een aanvullende compensatie ten opzichte van de regeling van de wet van 4 juli 2021.

De geste bedraagt de kwijtschelding van maximum één maand aan verschuldigde rechten ten aanzien van de gebruikers van het repertoire die in 2020 of 2021 verplicht hebben moeten sluiten als gevolg van de maatregelen genomen in de strijd tegen het coronavirus. Deze maand komt dus bovenop de vermindering die in 2021 al werd toegekend op basis van de voornoemde wet van 4 juli 2021. Indien een bepaalde onderneming in 2021 een korting heeft gekregen van 2 maanden aan verschuldigde rechten voor de rechten met betrekking tot het jaar 2021, dan kan deze onderneming een aanvullende korting voor de rechten van het jaar 2021 krijgen van één maand onder de maatregel zoals uitgewerkt in artikel 4 van dit ontwerp.

Deze aanvullende korting zal worden toegekend op de factuur van het jaar 2023.

Verduidelijkt dient te worden dat deze compensatie geen nieuwe middelen van de Federale Staat vereist. De compensatie in het kader van deze bepaling zal moeten worden gefinancierd vanuit het bedrag dat werd

en vertu de l'article 3 de la loi. Ce même montant doit également financer la hausse de la limite de 70 % à 85 %.

Il convient de préciser que l'article 5 de la loi du 4 juillet 2021 précitée ne s'applique pas à ce nouveau dispositif. Ainsi, il n'y a pas de minimum de 150 euro, ni de compensation maximale de 10 000 euro par bénéficiaire. De même, aucune limite de 85 % ne s'applique. Ainsi, dans les limites du budget disponible, les bénéficiaires peuvent être indemnisés au maximum. Ce point devrait être clarifié explicitement afin d'éviter toute confusion quant aux seuils et plafonds applicables à cette nouvelle possibilité de compensation. L'article 9 de la loi du 4 juillet 2021 précitée ne s'applique pas non plus. Le coût que la société de gestion peut facturer dans le cadre de ce mécanisme spécifique n'est donc pas limité à 5 %.

L'article 4, alinéa 2, l'article 6 tel qu'exécuté par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 17 octobre 2021 portant exécution des articles 2 à 12 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 et les articles 10 à 12 de la loi du 4 juillet 2021 précitée s'appliquent par analogie. Concrètement, cela signifie que seuls les auteurs et artistes-interprètes ou exécutants ayant leur domicile fiscal en Belgique entrent en considération pour une compensation via ce régime, et ce qu'il s'agisse d'une personne physique, d'une société unipersonnelle ou d'une autre personne morale. En outre, seules les pertes de revenus dans des modes d'exploitation spécifiques sont prises en considération. Les modes d'exploitation sont énumérés à l'article 6 de la loi du 4 juillet 2021 précitée et à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 17 octobre 2021 précité.

De surcroît, les articles 10 à 12 compris de la loi du 4 juillet 2021 précitée sont également d'application pour ce régime. Il s'agit du contrôle de l'exécution correcte de cette disposition par le Service de contrôle visé à l'article I.16, § 1^{er}, 1° du Code de droit économique, du traitement sur le plan fiscal, du traitement sur le plan social et du rapport avec la réglementation relative à l'allocation de chômage.

CHAPITRE 5

Obligation de remboursement

Article 5

Cette disposition dispose que les sociétés de gestion sont tenues, si le solde qui leur est attribué ne peut pas

toegekend aan de beheersvennootschap conform artikel 3 van de wet. Uit ditzelfde bedrag moet ook de verhoging van de grens van 70 % tot 85 % worden gefinancierd.

Er dient te worden verduidelijkt dat artikel 5 van de voornoemde wet van 4 juli 2021 niet van toepassing is op deze nieuwe regeling. Er geldt dus geen minimum van 150 euro, noch een maximum compensatie van 10 000 euro per begunstigde. Ook is er geen grens van 85 % van toepassing. Binnen het beschikbare budget kunnen begunstigden dus maximaal gecompenseerd worden. Dit punt dient expliciet te worden verduidelijkt om verwarring omtrent de toepasselijke drempels en plafonds te vermijden inzake deze nieuwe mogelijkheid tot compensatie. Ook is artikel 9 van de voornoemde wet van 4 juli 2021 niet van toepassing. De kost die de beheersvennootschap kan aanrekenen in het kader van dit specifieke mechanisme is dus niet beperkt tot 5 %.

Artikel 4, tweede lid, artikel 6 zoals uitgevoerd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 oktober 2021 ter uitvoering van de artikelen 2 tot en met 12 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie en de artikelen 10 tot en met 12 van de voornoemde wet van 4 juli 2021 zijn overeenkomstig van toepassing. Concreet betekent dit dat enkel auteurs en uitvoerende kunstenaars die hun fiscale woonplaats in België hebben in aanmerking komen voor een compensatie via deze regeling, en dit ongeacht of het gaat om een natuurlijke persoon, een eenpersoonsvennootschap of een andere rechtspersoon. Daarnaast kunnen enkel de minderinkomsten uit specifieke exploitatiemethoden in aanmerking worden genomen. De exploitatiemethoden worden opgesomd in artikel 6 van de voornoemde wet van 4 juli 2021 en artikel 1 van het voornoemde koninklijk besluit van 17 oktober 2021.

Verder zijn de artikelen 10 tot en met 12 van de voornoemde wet van 4 juli 2021 eveneens van toepassing op deze regeling. Het betreft de controle op de correcte uitvoering van deze bepaling door de Controledienst zoals bedoeld in artikel I.16, § 1, 1°, van het Wetboek van economisch recht, de fiscale behandeling, de sociaalrechtelijke behandeling en de verhouding tot de reglementering inzake de werkloosheidssuitkering.

HOOFDSTUK 5

Verplichting tot terugbetaling

Artikel 5

Deze bepaling bepaalt dat de beheersvennootschappen, indien het hun toegewezen saldo niet volledig aan

être intégralement versé aux bénéficiaires, de rétrocéder l'excédent à l'État fédéral. En ce qui concerne le cas de l'article 2, à savoir l'augmentation du pourcentage maximum d'indemnisation à 85 %, le solde restant éventuel doit être remboursé dans un délai de six mois après l'attribution effective du montant. Pour ce qui concerne le régime de l'article 4, à savoir le geste commercial supplémentaire, un solde restant éventuel doit être remboursé au plus tard pour le 1^{er} mars 2023. La raison à cela est que la réduction pour les utilisateurs du répertoire dans le cadre de ce geste commercial sera accordée via la facture de 2023.

* * *

Le 5 mai 2022, le Conseil d'État a rendu son avis (71.368/2). Le Conseil d'État réitère les observations de son avis du 18 mai 2021 (n° 69.376/1-2-3) sur la répartition des compétences entre l'État fédéral et les entités fédérées.

En réponse à son avis (71.368/2), on peut communiquer ce qui suit:

Un parallèle peut être établi avec la copie privée et le règlement sur la reprographie. En ce qui concerne la copie privée, l'arrêt Padawan (C-467/08) indique aux points 30 et 40 que "... les États membres qui décident d'instaurer l'exception de copie pour un usage privé dans leur droit interne sont tenus de prévoir le versement d'une compensation équitable ... (qui) ... doit être regardée comme la contrepartie du préjudice subi par l'auteur". Le point 30 de l'arrêt SAWP (C-37/16) applique la même logique en ce qui concerne la reprographie. Dans les deux cas, l'indemnisation est la contrepartie d'un préjudice causé par une décision des pouvoirs publics, à savoir l'introduction d'une exception au droit d'auteur qui, sous certaines conditions, n'oblige pas les utilisateurs des œuvres à obtenir l'autorisation des titulaires de droits. En conséquence, les titulaires de droits perdent des revenus, et ce manque à gagner doit donc être compensé. La nature juridique de la compensation est clairement établie dans tous les pays de l'Union européenne et est la même que celle du droit d'auteur. La cause du dommage est donc le facteur de rattachement.

De même, l'indemnisation prévue par la loi du 4 juillet 2021, et son adaptation dans le présent projet, est une contrepartie du préjudice subi par les titulaires de droits du fait de l'application des mesures sanitaires prises par le gouvernement fédéral. C'est aussi l'une des raisons

de begünstigden kan worden uitgekeerd, verplicht zijn het overschot aan de Federale Staat terug te betalen. Wat betreft het geval van artikel 2, namelijk de verhoging van het maximaal compensatiepercentage tot 85 % dient het eventueel restsaldo te worden terugbetaald binnen een termijn van zes maanden na de effectieve toekenning van het bedrag. Voor wat betreft de regeling van artikel 4, namelijk de aanvullende commerciële geste, dient een eventueel restsaldo uiterlijk tegen 1 maart 2023 te worden terugbetaald. De reden hiervoor is dat de korting voor de gebruikers van het repertoire in het kader van deze commerciële geste, zal worden toegekend via de factuur van 2023.

* * *

Op 5 mei 2022 heeft de Raad van State zijn advies gegeven (71.368/2). De Raad van State herhaalt zijn opmerkingen van zijn advies van 18 mei 2021 (nr. 69.376/1-2-3) inzake de bevoegdheidsverdeling tussen de Federale Staat en de Deelstaten.

In antwoord op zijn advies (71.368/2) kan het volgende worden meegedeeld:

Er kan een parallel worden getrokken met het kopiëren voor privégebruik en de regeling inzake de reprografie. Wat het kopiëren voor privégebruik betreft, wordt in het Padawan-arrest (C-467/08) in de punten 30 en 40 het volgende bepaald: "... De lidstaten die besluiten de uitzondering voor het kopiëren voor privégebruik in hun nationale wetgeving op te nemen, zijn verplicht te voorzien in de betaling van een billijke compensatie ... (die) ... moet worden beschouwd als compensatie voor het door de auteur geleden nadeel". In punt 30 van het SAWP-arrest (C-37/16) wordt dezelfde logica toegepast met betrekking tot de reprografie. In beide gevallen is de schadevergoeding de tegenprestatie voor een verlies dat is veroorzaakt door een besluit van de overheid, namelijk het invoeren van een uitzondering op het auteursrecht, waardoor de gebruikers van de werken onder bepaalde voorwaarden geen toestemming van de rechthebbenden moet verkrijgen. Hierdoor lopen de rechthebbenden inkomsten mis, en moeten deze misgelopen inkomsten dus worden gecompenseerd. De juridische aard van de vergoeding is in alle landen van de Europese Unie duidelijk vastgesteld en is dezelfde als die van het auteursrecht. Het veroorzaken van de schade is dus het aanknopingspunt.

Evenzo is de compensatie zoals voorzien in de wet van 4 juli 2021, en de aanpassing hiervan in het onderhavig ontwerp, een tegenprestatie voor de schade die rechthebbenden lijden ten gevolge van de toepassing van gezondheidsmaatregelen die genomen zijn door de

pour lesquelles il s'agit d'une compétence fédérale. La loi du 4 juillet 2021 précise également que le régime social et fiscal attaché à cette indemnité est le même que celui attaché aux droits d'auteur.

Le ministre de l'Économie,

Pierre-Yves DERMAGNE

federale overheid. Dit is ook een van de reden waarom dit een federale bevoegdheid is. Eveneens wordt in de wet van 4 juli 2021 gespecificeerd dat de sociale en fiscale regeling die aan deze vergoeding is verbonden, dezelfde is als die welke aan het auteursrecht is verbonden.

De minister van Economie,

Pierre-Yves DERMAGNE

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État**

Avant-projet de loi portant modification de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (1)

CHAPITRE 1^{er}
Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications à la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (1)

Art. 2

À l'article 5, alinéa 3, de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 les mots "70 %" sont remplacés par les mots "85 %".

CHAPITRE 3
Redistribution du solde restant

Art. 3

Un montant de 4.955.961,10 euros est réparti comme suit entre les sociétés de gestion et les organismes de gestion collective suivants:

- 1° SABAM: € 3.331.954,00 euros;
- 2° PlayRight: € 216.950,34 euros;
- 3° SACD: € 1.053.963,33 euros;
- 4° De Auteurs: € 353.093,43 euros.

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

Voorontwerp van wet houdende wijzigingen aan de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (1)

HOOFDSTUK 1
Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen aan de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (1)

Art. 2

In artikel 5, derde lid, van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie worden de woorden "70 %" vervangen door de woorden "85 %".

HOOFDSTUK 3
Herverdeling van het resterende saldo

Art. 3

Een bedrag van 4.955.961,10 euro wordt als volgt herverdeeld tussen de volgende beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties:

- 1° SABAM: € 3.331.954,00 euro;
- 2° PlayRight: € 216.950,34 euro;
- 3° SACD: € 1.053.963,33 euro;
- 4° De Auteurs: € 353.093,43 euro.

CHAPITRE 4**Possibilité de compensation supplémentaire pour la perte de revenus pour l'année 2021****Art. 4**

§ 1^{er}. Les sociétés de gestion ou les organismes de gestion collective tels que visés à l'article 3, qui peuvent prouver qu'ils ont, en raison de la pandémie de COVID-19, renoncé volontairement à percevoir une partie des droits qui leur étaient dus contractuellement pour l'année 2020 ou 2021, et qui s'engagent, pour ce qui concerne les droits contractuellement dus relatifs à l'année 2021, à accorder un geste commercial supplémentaire aux utilisateurs de leur répertoire peuvent compenser par rapport aux ayants droit la perte de revenus subie, dans la mesure où le budget disponible conformément à l'article 3 le permet.

Le geste commercial est négocié par les sociétés de gestion ou les organismes de gestion collective visés à l'article 3, avec les redevables de la rémunération.

Le geste commercial comporte la remise des droits dus pour un mois par rapport aux redevables, à condition que ces redevables aient fait l'objet d'une fermeture obligatoire en 2020 ou 2021 dans le cadre des mesures prises pour lutter contre le COVID-19.

La remise d'une partie des droits contractuellement dus est accordée par une réduction de la facture pour l'année 2023.

§ 2. L'article 5 et l'article 9 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 ne sont pas d'application.

L'article 4, alinéa 2, l'article 6 tel qu'exécuté par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 17 octobre 2021 portant exécution des articles 2 à 12 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 et les articles 10 à 12 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 s'appliquent par analogie.

HOOFDSTUK 4**Mogelijkheid tot aanvullende compensatie voor de minderinkomsten voor het jaar 2021****Art. 4**

§ 1. De beheersvennootschappen of de collectieve beheersorganisaties, zoals bedoeld in artikel 3, die kunnen bewijzen dat zij omwille van de COVID-19-pandemie vrijwillig afstand hebben gedaan van een deel van de contractueel aan hen verschuldigde rechten met betrekking tot het jaar 2020 of 2021, en zich ertoe engageren om, voor wat betreft de contractueel verschuldigde rechten met betrekking tot het jaar 2021, een aanvullende commerciële geste ten aanzien van de gebruikers van hun repertoire toe te kennen, kunnen ten aanzien van de rechthebbenden de hierdoor geleden minderinkomsten compenseren, in de mate dat het beschikbare budget overeenkomstig artikel 3 dit toelaat.

De commerciële geste wordt door de beheersvennootschappen of collectieve beheersorganisaties zoals bedoeld in artikel 3, onderhandeld met de betalingsplichtigen.

De commerciële geste bedraagt de kwijtschelding van één maand aan verschuldigde rechten ten aanzien van de betalingsplichtigen, op voorwaarde dat deze betalingsplichtigen in 2020 of 2021 verplicht werden gesloten in het kader van de maatregelen genomen in de strijd tegen COVID-19.

De kwijtschelding van een deel van de contractueel verschuldigde rechten wordt toegekend via een vermindering van de factuur van het jaar 2023.

§ 2. Artikel 5 en artikel 9 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie zijn niet van toepassing.

Artikel 4, tweede lid, artikel 6 zoals uitgevoerd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 oktober 2021 ter uitvoering van de artikelen 2 tot en met 12 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie en de artikelen 10 tot en met 12 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie zijn van overeenkomstige toepassing.

CHAPITRE 5
Obligation de remboursement**Art. 5**

Si la société de gestion ou l'organisme de gestion collective visé à l'article 3, n'est pas en mesure de verser aux bénéficiaires l'intégralité du montant visé l'article 3, elle rembourse le montant restant à l'État fédéral dans un délai de six mois après l'affectation effective du montant au titre du solde dans le cas prévu à l'article 2 de la présente loi, et au plus tard le 1^{er} mars 2023 pour ce qui concerne le cas prévu à l'article 4 de la présente loi.

HOOFDSTUK 5
Verplichting tot terugbetaling**Art. 5**

Indien de beheersvennootschap of de collectieve beheersorganisatie zoals bedoeld in artikel 3 niet in staat is om de begunstigden het volledige bedrag bedoeld in artikel 3 te betalen, betaalt zij het resterende bedrag terug aan de Federale Staat binnen een termijn van zes maanden na de effectieve toekenning van het bedrag voor wat betreft het saldo ingevolge het in artikel 2 van deze wet bepaalde geval, en uiterlijk op 1 maart 2023 voor wat betreft het in artikel 4 van deze wet bepaalde geval.

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

| | |
|--|--|
| Membre du Gouvernement compétent | Pierre-Yves DERMAGNE |
| Contact cellule stratégique (nom, email, tél.) | Olivier Body Olivier.Body@dermagne.fed.be |
| Administration compétente | SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie |
| Contact administration (nom, email, tél.) | Pieter Stevens Pieter.Stevens@economie.fgov.be |

Projet .b.

| | |
|---|--|
| Titre du projet de réglementation | Loi portant modification de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (1) |
| Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre. | Ce projet de loi prévoit une modification de la loi du 4 juillet 2021 précitée. Cette loi prévoyait un mécanisme d'indemnisation pour compenser partiellement la perte de revenus de certains auteurs et artistes suite à la pandémie de COVID-19. Le secteur culturel a en effet été fermé pendant longtemps. Certaines sociétés de gestion et organismes de gestion collective ont été chargés de la répartition des montants entre les bénéficiaires de la mesure d'aide. Initialement, un taux d'indemnisation maximal de 70% de la perte de revenus était prévu. Ce projet porte cette limite à 85%. En effet, il s'est avéré qu'il existait un solde restant après la répartition initiale. Ce solde restant pourra être utilisé pour effectuer une compensation supplémentaire, jusqu'à une certaine hauteur, sur base de ce pourcentage d'indemnisation plus élevé. Ce projet de loi vise également à permettre, sous certaines conditions, aux sociétés de gestion ou aux organismes de gestion collective de faire un geste commercial supplémentaire envers les utilisateurs de leur répertoire. |
| Analyses d'impact déjà réalisées | <input type="checkbox"/> Oui Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document : <u> </u> <input checked="" type="checkbox"/> Non |

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles : **Pas d'application**

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence : **Pas d'application**

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

23 mars 2022

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes.

Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème.

S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs**, expliquez-les (sur base des mots-clés si nécessaire) et indiquez les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs.

Pour les thèmes 3, 10, 11 et 21, des questions plus approfondies sont posées.

Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Les conséquences de la pandémie de covid-19 et les mesures qui ont été prises ont eu un impact sévère sur le secteur culturel et les professions culturelles. La loi du 4 juillet 2021 comporte un mécanisme de soutien avec certains paramètres. L'un de ces paramètres prévoit qu'un maximum de 70% de la perte de revenus peut être indemnisé. Ce projet porte ce plafond à 85%. Les bénéficiaires de cette mesure de soutien peuvent donc encore recevoir une compensation supplémentaire limitée. Cela devrait leur permettre d'atténuer les conséquences de la pandémie de Corona et des mesures prises.

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

- Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

Le projet a trait à certains auteurs et artistes, tant personnes physiques que sociétés unipersonnelles. Il n'y a pas de distinction faite selon le sexe des bénéficiaires.

↓ Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

- Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation. _ _

Pas d'application

↓ S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

- Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

Pas d'application

- Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

Pas d'application

↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

[Pas d'application](#)**Santé .4.**

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact

--

Emploi .5.

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact**Modes de consommation et production .6.**

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact**Développement économique .7.**

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact

La mesure de soutien a pour but de soutenir les auteurs et artistes. Cette mesure de soutien peut contribuer à développer de nouvelles initiatives dans le secteur culturel. Ceci profite à l'économie en général.

Investissements .8.

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact**Recherche et développement .9.**

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact

PME .10.

Impact sur le développement des PME.

- Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées par le projet ?

Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs).

Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

Les bénéficiaires de la mesure de soutien sont les auteurs et artistes qui sont des personnes physiques, ainsi que les sociétés unipersonnelles. Ces derniers peuvent être des PME. Il est également prévu que l'Etat belge soutiendra financièrement la société de gestion ou l'organisme de gestion collective qui fait un geste commercial en 2022 envers les utilisateurs de son répertoire afin de financer ce geste commercial. Les utilisateurs du répertoire sont par exemple, mais pas uniquement, les entreprises horeca. Ces utilisateurs bénéficieront d'une remise sur la facture pour le paiement des droits d'auteur. Diverses sortes d'entreprises sont donc concernées.

↓ Si des PME sont concernées, répondez à la question 2.

- Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11.

Les PME spécifiques qui sont également bénéficiaires de la mesure de soutien recevront une compensation supplémentaire pour compenser, dans une certaine mesure, la perte de revenus due à la pandémie de covid-19. Les PME qui entrent en ligne de compte pour une remise sur la facture pour les droits d'auteur verront également leur charge financière allégée dans une certaine mesure.

↓ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.

- Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > expliquez

[Pas d'application](#)

- Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez

[Pas d'application](#)

- Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

[Pas d'application](#)

Charges administratives .11.

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

↓ Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

- Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation. S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.

a. Les aspects pratiques sont réglés dans l'arrêté d'exécution de la loi du 4 juillet 2021. Bénéficiaires qui ne sont pas membres d'une société de gestion : ces personnes doivent démontrer à la société de gestion qu'elles ont subi une perte de revenus en raison des mesures prises contre le coronavirus (par exemple, l'annulation d'un événement ou d'un spectacle prévu). Bénéficiaires qui sont membres d'une société de gestion : la société de gestion peut déjà disposer d'informations sur ce groupe concernant la perte de revenus. Toutefois, ces personnes peuvent également démontrer qu'elles ont subi une perte de revenus si la

b. La perte de revenus subie par les bénéficiaires pour les années 2020 et 2021 est connue. L'augmentation du taux d'indemnisation maximal n'exigera donc pas l'accomplissement de formalités supplémentaires pour un montant additionnel. Ceux qui avaient droit à une compensation en 2021 auront droit à une compensation supplémentaire sur base de la révision de la limite de 85%.

| | |
|---|---|
| <p>société de gestion ne dispose pas de toutes les informations pertinentes.</p> <p>↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.</p> <p>2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?</p> <p>a. Il n'y a pas d'exigences imposées en lien avec la manière dont ces personnes doivent démontrer qu'elles ont en effet subi une perte de revenus suite au coronavirus.</p> <p>b. Aucune donnée supplémentaire ne doit être fournie vu qu'il s'agit d'une augmentation d'une compensation déjà versée. La situation des bénéficiaires pour les années 2020 et 2021 est déjà connue.</p> <p>3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?</p> <p>a. Pas d'application b.</p> <p>4. Quelles sont la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?</p> <p>a. Pas d'application b.</p> <p>5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?</p> <p>Pas d'application</p> | <p>↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.</p> |
|---|---|

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

| | | | |
|---|---|--------------|--|
| <input type="checkbox"/> Impact positif | <input type="checkbox"/> Impact négatif | ↓ Expliquez. | <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'impact |
| -- -- | | | |

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

| | | | |
|---|---|--------------|--|
| <input type="checkbox"/> Impact positif | <input type="checkbox"/> Impact négatif | ↓ Expliquez. | <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'impact |
| -- -- | | | |

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

| | | | |
|---|---|--------------|--|
| <input type="checkbox"/> Impact positif | <input type="checkbox"/> Impact négatif | ↓ Expliquez. | <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'impact |
| -- -- | | | |

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

| | | | |
|---|---|--------------|--|
| <input type="checkbox"/> Impact positif | <input type="checkbox"/> Impact négatif | ↓ Expliquez. | <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'impact |
| -- -- | | | |

Ressources naturelles .16.

Gestion efficiente des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Buiten- en binnenlucht .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> sécurité alimentaire <input type="radio"/> santé et accès aux médicaments <input type="radio"/> travail décent <input type="radio"/> commerce local et international | <input type="radio"/> revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation) <input type="radio"/> mobilité des personnes <input type="radio"/> environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre) <input type="radio"/> paix et sécurité |
|---|--|

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.

Pas d'application

↓ S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel

Pas d'application

↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

Pas d'application

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.vereenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

| | |
|---|---|
| Bevoegd regeringslid | Pierre-Yves DERMAGNE |
| Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.) | Olivier Body Olivier.Body@dermagne.fed.be |
| Overheidsdienst | FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie |
| Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.) | Pieter Stevens Pieter.Stevens@economie.fgov.be |

Ontwerp .b.

| | |
|--|---|
| Titel van het ontwerp van regelgeving | Wet houdende wijzigingen aan de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (1) |
| Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering. | Dit wetsontwerp voorziet in een wijziging aan bovengenoemde wet van 4 juli 2021. Deze wet voorzag in een compensatiemechanisme om de minderinkomsten van bepaalde auteurs en artiesten als gevolg van de COVID-19-pandemie gedeeltelijk te compenseren. De culturele sector is immers lang gesloten geweest. Bepaalde beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties werden belast met de verdeling van de bedragen onder de begünstigden van de steunmaatregel. Er werd initieel voorzien in een maximaal compensatiepercentage van 70% van de minderinkomsten. Dit ontwerp verhoogt deze grens tot 85%. Het is immers gebleken dat er nog een restsaldo was na de initiële verdeling. Dit restsaldo zal tot op bepaalde hoogte kunnen worden gebruikt om een aanvullende compensatie te doen, op basis van dit verhoogde compensatiepercentage. Ook strekt dit wetsontwerp ertoe het onder bepaalde voorwaarden mogelijk te maken voor bepaalde beheersvennootschappen of collectieve beheersorganisaties een aanvullende commerciële geste te doen ten aanzien van de gebruikers van hun repertoire. |
| Impactanalyses reeds uitgevoerd | <input type="checkbox"/> Ja Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: <u> </u> <input checked="" type="checkbox"/> Nee |

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen: **Niet van toepassing**

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen: **Niet van toepassing**

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

23 maart 2022

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.



Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3, 10, 11 en 21**, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

Positieve impact

Negatieve impact



Leg uit.

Geen impact

De gevallen van de covid-19-pandemie en de maatregelen die werden genomen hebben een zware impact gehad op de culturele sector en de culturele beroepen. De wet van 4 juli 2021 bevat een steunmechanisme met bepaalde parameters. Een van deze parameters stelt dat maximaal 70% van de minderinkomsten kan worden vergoed. Dit ontwerp verhoogt dit plafond tot 85%. Begunstigen van deze steunmaatregel kunnen dus nog een beperkte aanvullende compensatie krijgen. Dit moet hun toelaten de gevallen van de corona-pandemie en de genomen maatregelen engelsins op te vangen.

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

Positieve impact

Negatieve impact



Leg uit.

Geen impact

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

- Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

Het ontwerp heeft betrekking op bepaalde auteurs en artiesten, zowel natuurlijke personen als éénpersoonsvennootschappen. Er wordt geen onderscheid gemaakt naargelang het geslacht van de begunstigde.

Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

- Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

n.v.t.

Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

- Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

n.v.t.

- Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

n.v.t.

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

n.v.t.

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

 Positieve impact Negatieve impact

↓ Leg uit.

 Geen impact**Werkgelegenheid .5.**

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

 Positieve impact Negatieve impact

↓ Leg uit.

 Geen impact**Consumptie- en productiepatronen .6.**

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

 Positieve impact Negatieve impact

↓ Leg uit.

 Geen impact**Economische ontwikkeling .7.**

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingsszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

 Positieve impact Negatieve impact

↓ Leg uit.

 Geen impact

De steunmaatregel heeft als doel de auteurs en artiesten te ondersteunen. Deze steunmaatregel kan helpen om nieuwe initiatieven te ontplooien in de culturele sector. Dit komt de economie in het algemeen ten goede.

Investeringen .8.

Investeringen in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuren), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringscijfer in procent van het bbp.

 Positieve impact Negatieve impact

↓ Leg uit.

 Geen impact**Onderzoek en ontwikkeling .9.**

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

 Positieve impact Negatieve impact

↓ Leg uit.

 Geen impact

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

De begunstigden van de steunmaatregel zijn auteurs en artiesten die natuurlijke persoon zijn en daarnaast eenpersoonsvennootschappen. Deze laatsten kunnen KMO's zijn. Daarnaast wordt er voorzien dat de Belgische Staat de beheersvennootschap of collectieve beheersorganisatie die in 2022 een commerciële geste doet ten aanzien van de gebruikers van haar repertoire, financieel zal ondersteunen om deze commerciële geste te financieren. De gebruikers van het repertoire zijn bijvoorbeeld de horeca-ondernemingen, maar niet beperkt hiertoe. Deze gebruikers zullen een korting krijgen op de factuur inzake de betaling van auteursrechten. Diverse soorten ondernemingen zijn hier dus in betrokken.

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

De specifieke KMO's die ook begunstigde zijn van de steunmaatregel zullen een aanvullende compensatie krijgen om de minderinkomsten als gevolg van de covid-19 pandemie enigszins op te vangen. De KMO's die in aanmerking komen voor een korting op de factuur voor auteursrechten zien hun financiële last eveneens enigszins verlicht worden.

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit
n.v.t.

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit
n.v.t.

5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren?
n.v.t.

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbood of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving. Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

- a. De praktische aspecten worden geregeld in het uitvoeringsbesluit bij de wet van 4 juli 2021. Begunstigden die niet zijn aangesloten bij een beheersvennootschap : deze personen dienen ten aanzien van de beheersvennootschap aan te tonen dat zij minderinkomsten hebben geleden als gevolg van de maatregelen genomen tegen het coronavirus (bijvoorbeeld: de annulatie van een gepland evenement of voorstelling). Begunstigden die zijn aangesloten bij een beheersvennootschap: over deze groep kan de beheersvennootschap reeds over informatie beschikken inzake de minderinkomsten. Echter deze personen kunnen ook aantonen dat zij minderinkomsten geleden hebben indien de

- b. De geleden minderinkomsten door de begunstigden voor de jaren 2020 en 2021 zijn bekend. De verhoging van het maximaal compensatiepercentage zal dus geen extra formaliteiten met zich meebrengen om een aanvullend bedrag te krijgen. Zij die in 2021 recht hadden op een compensatie zullen recht hebben op een aanvullende compensatie op basis van de herziening van de grens van 85%.

| | |
|---|---|
| <p>beheersvenootschap niet over alle relevante informatie beschikt.</p> <p>↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.</p> <p>2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?</p> <p>a. Er worden geen vereisten opgelegd in verband met de wijze waarop deze personen dienen te bewijzen dat zij inderdaad minderinkomsten hebben geleden als gevolg van het coronavirus.</p> <p>b. Er dienen geen aanvullende gegevens te worden verschaft, aangezien het gaat om een verhoging van de reeds uitbetaalde compensatie. De situatie van de begunstigden met betrekking tot de jaren 2020 en 2021 is reeds bekend.</p> <p>3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?</p> <p>a. n.v.t.</p> <p>b. n.v.t.</p> <p>4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?</p> <p>a. n.v.t.</p> <p>b. n.v.t.</p> <p>5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?</p> <p>n.v.t.</p> | <p>↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.</p> |
|---|---|

Energie .12.

Energiemix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingsszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

Positieve impact Negatieve impact --

Geen impact

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

Positieve impact Negatieve impact --

Geen impact

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

Positieve impact Negatieve impact --

Geen impact

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energierestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

Positieve impact Negatieve impact --

Geen impact

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact

--

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact

--

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermd zones), verandering en fragmentatie van de habitatten, biotechnologieën, uitvindingsoctrooien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact

--

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact

--

Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact

--

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van:

- | | |
|--|---|
| <input type="radio"/> voedselveiligheid <input type="radio"/> gezondheid en toegang tot geneesmiddelen <input type="radio"/> waardig werk <input type="radio"/> lokale en internationale handel | <input type="radio"/> inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie) <input type="radio"/> mobiliteit van personen <input type="radio"/> leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling) <input type="radio"/> vrede en veiligheid |
|--|---|

Indien er geen enkel land betrokken is, leg uit waarom.

n.v.t.

Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage n.v.t.

Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.

3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

n.v.t.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 71.368/2 DU 5 MAI 2022

Le 8 avril 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie et du Travail à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'portant modification de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (1)'.

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre le 5 mai 2022. La chambre était composée de Pierre Vandernoot, président de chambre, Patrick Ronvaux et Christine Horevoets, conseillers d'État, Jacques Englebert et Marianne Dony, assesseurs, et Béatrice Drapier, greffier.

Le rapport a été présenté par Pauline Lagasse, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 5 mai 2022.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet ^{1‡}, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle l'observation suivante.

Compétence

Le présent projet tend à modifier la loi du 4 juillet 2021 'portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (1)' et à insérer une mesure de soutien complémentaire similaire à celle prévue par l'article 8 de cette loi.

Dans son 69.376/1-2-3, donné le 18 mai 2021 sur l'avant-projet devenu cette loi du 4 juillet 2021, la section de législation a constaté l'incompétence du législateur fédéral pour adopter ladite loi aux motifs suivants:

"2. La question se pose de savoir si la mesure envisagée peut s'inscrire dans les compétences de l'autorité fédérale ou si elle relève des compétences communautaires ou régionales.

¹ ‡ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 71.368/2 VAN 5 MEI 2022

Op 8 april 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-eersteminister en Minister van Economie en Werkverzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende wijzigingen aan de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (1)'.

Het voorontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 5 mei 2022. De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Patrick Ronvaux en Christine Horevoets, staatsraden, Jacques Englebert en Marianne Dony, assoren, en Béatrice Drapier, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pauline Lagasse, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 5 mei 2022.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp,^{1‡} de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerking.

Bevoegdheid

Het voorliggende ontwerp strekt tot wijziging van de wet van 4 juli 2021 'houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (1)' en tot invoeging van een extra ondersteuningsmaatregel vergelijkbaar met die waarin artikel 8 van die wet voorziet.

In advies 69.376/1-2-3, op 18 mei 2021 gegeven over het voorontwerp dat heeft geleid tot die wet van 4 juli 2021, heeft de afdeling Wetgeving vastgesteld dat de federale wetgever niet bevoegd was om de wet in kwestie aan te nemen, en wel om de volgende redenen:

"2. De vraag rijst of de in het vooruitzicht gestelde maatregel in de bevoegdheden van de federale overheid kan worden ingepast, dan wel tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten behoort.

¹ ‡ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

À cet égard, la section de législation a encore rappelé récemment ce qui suit:

‘Nul n’ignore que la répartition des compétences entre l’autorité fédérale, les communautés et les régions repose sur un système de compétences exclusives, qui implique que toute situation juridique soit en principe réglée par un seul et unique législateur. S’il s’avérait qu’une réglementation a des liens avec plusieurs compétences, il faudrait rechercher où se trouve l’élément prépondérant de la situation juridique réglée. Il faut rappeler à cet égard que la répartition des compétences s’effectue en principe en termes de matières et non en termes d’objectifs²⁻³.

En terme de répartition des compétences, force est de constater que, telle qu’elle est conçue et en tant qu’elle bénéficie à des personnes physiques, la mesure envisagée se présente en substance comme une mesure d’aide sociale⁴, qui relève des compétences attribuées aux communautés par l’article 5, § 1^{er}, II, 2^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 ‘de réformes institutionnelles’, telle qu’elle est précisée par la jurisprudence de la Cour constitutionnelle.

Celle-ci a en effet jugé ce qui suit dans son arrêt n° 110/99 du 14 octobre 1999 à propos d’une aide complémentaire à des personnes se trouvant dans une situation de précarité:

‘B.7.5.1. L’article 5, § 1^{er}, II, 2^o, dispose que la politique d’aide sociale, en ce compris les règles organiques relatives aux centres publics d’aide sociale, constitue une matière personnalisable au sens de l’article 128 de la Constitution.

La politique dont il est question dans cette disposition vise spécifiquement à fournir une assistance aux personnes qui se trouvent dans le besoin. La nature et l’origine du besoin ne jouent en principe aucun rôle pour cet aspect de l’aide aux personnes. L’aide que les communautés peuvent prévoir en vertu de cette disposition n’est donc, contrairement à ce qui est soutenu dans plusieurs moyens, pas limitée aux diverses catégories de personnes mentionnées dans les autres subdivisions de l’article 5, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980, ni à l’octroi d’une aide non différenciée.

In dat verband heeft de afdeling Wetgeving recentelijk nog op het volgende gewezen:

‘Zoals bekend berust de bevoegdheidsverdeling tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten op een stelsel van exclusieve bevoegdheden, dat impliceert dat iedere rechtssituatie in beginsel slechts door één wetgever kan worden geregeld. Indien zou blijken dat een regeling aanleunt bij meerdere bevoegdheidstoewijzingen, dient te worden uitgemaakt waar het zwaartepunt van de geregelde rechtsverhouding ligt. Daarbij moet eraan worden herinnerd dat de bevoegdheidsverdeling in beginsel gebeurt in termen van aangelegenheden en niet in termen van doelstellingen.²⁻³

Wat de bevoegdheidsverdeling betreft, dient te worden vastgesteld dat de in het vooruitzicht gestelde maatregel, zoals hij opgevat is en in zoverre hij aan natuurlijke personen ten goede komt, zich in wezen als een sociale steunmaatregel aandient.⁴ Die behoort, zoals hij in de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof wordt gepreciseerd, tot de bevoegdheden die bij artikel 5, § 1, II, 2^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’ aan de gemeenschappen zijn toegewezen.

Met betrekking tot extra steun of bijstand aan personen die in een bestaanzoekere toestand verkeren, heeft het Grondwettelijk Hof immers als volgt geoordeeld in arrest nr. 110/99 van 14 oktober 1999:

‘B.7.5.1. Artikel 5, § 1, II, 2^o, bepaalt dat het beleid inzake maatschappelijk welzijn, met inbegrip van de organieke regels betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, een persoonsgebonden aangelegenheid is als bedoeld in artikel 128 van de Grondwet.

Het in die bepaling bedoelde beleid is specifiek gericht op het verschaffen van bijstand aan mensen die in nood verkeren. De aard en de oorzaak van de nood spelen bij dit aspect van de bijstand aan personen in beginsel geen rol. De bijstand waarin de gemeenschappen op grond van die bepaling kunnen voorzien is derhalve, en zulks in tegenstelling tot wat wordt beweerd in verschillende middelen, niet beperkt tot de diverse categorieën van personen die worden vermeld in de overige onderdelen van artikel 5, § 1, II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, noch tot het verlenen van een niet gedifferentieerde bijstand.

² Note de bas de page n° 2 de l’avis cité: Note de bas de page n° 2 de l’avis cité: Voir entre autres C.C., 17 décembre 2020, n° 165/2020, B.11.1 et B.11.2.

³ Note de bas de page n° 3 de l’avis cité: Avis n° 68.849/VR donné le 22 février 2021 sur un avant-projet de loi ‘portant l’octroi d’un subside salarial à certaines catégories d’employeurs du secteur de voyages’.

⁴ Note de bas de page n° 4 de l’avis cité: Elle consiste en effet, comme on l’a vu, à octroyer à ses bénéficiaires une aide financière de soutien destinée à compenser une perte de revenus en droits d’auteurs et en droits voisins, perte générée par la moindre exécution et représentation publiques de leurs œuvres suite aux fermetures ou restrictions décidées en raison de la crise du coronavirus.

² Voetnoot 2 van het geciteerde advies: Voetnoot 2 van het geciteerde advies: Zie o.m. GwH 17 december 2020, nr. 165/2020, B.11.1 en B.11.2.

³ Voetnoot 3 van het geciteerde advies: Advies 68.849/VR, op 22 februari 2021 gegeven over een voorontwerp van wet ‘houdende toekenning van een loonsubsidie aan bepaalde categorieën van werkgevers behorende tot de reissector’.

⁴ Voetnoot 4 van het geciteerde advies: Zoals gezegd, ontvangen de begünstigden van die maatregel namelijk financiële steun ter compensatie van een verlies aan inkomen uit auteursrechten en naburige rechten. Aan de basis van dat verlies ligt het feit dat er minder openbare uitvoeringen en opvoeringen van hun werken mogelijk waren ten gevolge van de sluitingen of de beperkingen waartoe vanwege de coronaviruscrisis besloten is.

Dans la mise en œuvre de leur compétence, les communautés ne peuvent toutefois régler les matières visées à l'article 5, § 1^{er}, II, 2^o, a) à d), et ne peuvent pas davantage porter atteinte à d'autres compétences de l'État fédéral qui lui sont explicitement attribuées par la Constitution ou les lois spéciales ou qui font partie de sa compétence résiduelle aussi longtemps que l'article 35 de la Constitution n'est pas exécuté⁵.

En l'espèce, et dans la ligne de cet arrêt, il convient de relever que la mesure compensatoire sociale envisagée par les articles 2 à 12 de l'avant-projet ne répond à aucune des conditions qui permettraient, par exception à la compétence de principe des communautés en matière d'aide sociale, de la rattacher aux formes d'aide sociale qui peuvent être réputées faire partie de celles pour lesquelles l'autorité fédérale est restée compétente⁵.

Le constat que, d'une part, l'aide concernée est liquidée via le concours des sociétés de gestion de droits et des organismes de gestion collective dont la réglementation est aux mains de l'autorité fédérale et que, d'autre part, le contrôle des normes en projet serait exercé en vertu du Code de droit économique par des inspections dépendant de l'autorité fédérale n'est pas de nature à modifier la conclusion qu'en soi la mesure compensatoire sociale prévue aux articles 2 à 12 constitue, en matière d'aide aux personnes, une mesure d'aide sociale relevant de la compétence des communautés⁶.

3. En tant que la mesure pourrait également bénéficier à des entreprises au sens de l'article I.1, alinéa 1^{er}, 1^o, du Code de droit économique, il y a lieu d'avoir égard à l'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi spéciale 'de réformes institutionnelles', qui, en ce qui concerne l'économie, rend les régions compétentes pour la 'politique économique', laquelle comprend l'aide aux entreprises en difficulté⁷. Il ressort de cette attribution de compétence aux régions qu'en tant que l'aide envisagée bénéficierait non plus à une personne physique mais à une entreprise, la matière échapperait également aux compétences de l'autorité fédérale.

De gemeenschappen mogen bij de aanwending van hun bevoegdheid evenwel niet de aangelegenheden vermeld in artikel 5, § 1, II, 2^o, a) tot d), regelen en zij mogen evenmin afbreuk doen aan andere bevoegdheden van de Federale Staat die hem uitdrukkelijk zijn toegekend bij de Grondwet en de bijzondere wetten of die, zolang geen uitvoering is gegeven aan artikel 35 van de Grondwet, behoren tot zijn residuaire bevoegdheid.⁵

In casu, en in de lijn van dat arrest, dient te worden opgemerkt dat de sociale compensatiemaatregel die in de artikelen 2 tot 12 van het voorontwerp in het vooruitzicht wordt gesteld, aan geen enkele van de voorwaarden voldoet om, als uitzondering op de principiële bevoegdheid van de gemeenschappen inzake sociale bijstand, te kunnen worden beschouwd als een van de vormen van sociale bijstand waarvoor de federale overheid bevoegd is gebleven.⁵

De vaststelling, enerzijds, dat de betrokken steun wordt uitbetaald met medewerking van de beheersvennootschappen en de collectieve beheersorganisaties waarvan de regeling een zaak van de federale overheid is en, anderzijds, dat het toezicht op de ontworpen regels krachtens het Wetboek van economisch recht door van de federale overheid afhangende inspecteurs zou worden uitgeoefend, kan niets afdoen aan de conclusie dat, op zich, de sociale compensatiemaatregel waarin de artikelen 2 tot 12 voorzien, inzake bijstand aan personen, een sociale steunmaatregel vormt die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort.⁶

3. In zoverre de maatregel ook ten goede zou kunnen komen aan ondernemingen zoals gedefinieerd in artikel I.1, eerste lid, 1^o, van het Wetboek van economisch recht, moet rekening worden gehouden met artikel 6, § 1, VI, eerste lid, 1^o, van de bijzondere wet 'tot hervorming der instellingen', dat, wat de economie betreft, de gewesten bevoegd maakt voor het 'economisch beleid' waarvan de steun aan ondernemingen in moeilijkheden deel uitmaakt.⁷ Uit die toewijzing van bevoegdheid aan de gewesten volgt dat, aangezien de in het vooruitzicht gestelde steun niet meer aan een natuurlijke persoon maar aan een onderneming ten goede zou komen, de aangelegenheid eveneens buiten de bevoegdheden van de federale overheid zou vallen.

⁵ Note de bas de page n° 5 de l'avis cité: Sur les conditions à respecter pour qu'une aide sociale puisse être considérée comme relevant des compétences restées fédérales, voir l'avis n° 39.527/VR donné le 11 janvier 2006 sur une proposition de loi 'organisant l'octroi de chèques-culture' (Doc. parl., Chambre 2005-2006, n° 51-2094/2, <https://www.lachambre.be/FLWB/PDF/51/2094/51K2094002.pdf>).

⁶ Note de bas de page n° 6 de l'avis cité: Ceci ne signifie pas que les communautés, sur la base de leurs compétences en matière d'aide sociale, pourraient instituer une aide qui se présenterait dans les mêmes termes que celle prévue par l'avant-projet. Il va de soi que les règles imposées aux sociétés de gestion et aux organismes de gestion collective, le contrôle exercé par l'inspection économique et le traitement fiscal de l'aide ne pourraient en principe advenir que dans le cadre d'un accord de coopération à conclure avec l'autorité fédérale.

⁷ Note de bas de page n° 7 de l'avis cité: Voir à cet égard l'avis n° 68.849 précité.

⁵ Voetnoot 5 van het geciteerde advies: Zie advies 39.527/VR, op 11 januari 2006 gegeven over een wetsvoorstel 'houdende toekenning van cultuurcheques' (Parl. St. Kamer 2005-06, nr. 51-2094/002, <https://www.dekamer.be/FLWB/PDF/51/2094/51K2094002.pdf>), wat betreft de voorwaarden waaraan moet worden voldaan om sociale bijstand te kunnen beschouwen als behorend tot de bevoegdheden die federaal gebleven zijn.

⁶ Voetnoot 6 van het geciteerde advies: Dat betekent niet dat de gemeenschappen op basis van hun bevoegdheden inzake maatschappelijk welzijn een steunmaatregel zouden kunnen nemen die in dezelfde bewoordingen zou zijn gesteld als de steunmaatregel waarin het voorontwerp voorziet. Het spreekt vanzelf dat de regels opgelegd aan de beheersvennootschappen en aan de collectieve beheersorganisaties, het toezicht uitgeoefend door de economische inspectie en de fiscale behandeling van de steun in principe enkel doorgang zouden kunnen vinden in het kader van een met de federale overheid te sluiten samenwerkingsakkoord.

⁷ Voetnoot 7 van het geciteerde advies: Zie in dat verband het voormalde advies 68.849.

4. Pour les motifs qui viennent d'être exposés, les articles 2 à 12 de l'avant-projet, tels qu'ils sont actuellement conçus, ne relèvent pas de la compétence de l'autorité fédérale.

Autre serait toutefois la situation dans laquelle, en fonction des caractéristiques qui lui seraient données, le dispositif d'aide en faveur du secteur concerné pourrait s'appuyer sur la mise en œuvre de compétences fédérales, comme par exemple:

- une aide octroyée dans le cadre d'une des branches du régime de la sécurité sociale;
- une aide prenant la forme d'une dépense fiscale ou d'un crédit d'impôt dans le cadre de l'impôt des personnes physiques ou de l'impôt des sociétés⁸;
- une aide relevant du statut social des artistes⁹.

Telle n'étant pas à ce stade la forme prise par les articles 2 à 12 de l'avant-projet, ceux-ci ne seront pas examinés plus avant par la section de législation"¹⁰.

Au vu de l'objet de l'avant-projet soumis pour avis à la section de législation, il n'y a pas lieu de s'écartier de la conclusion précitée. Le législateur fédéral étant incomptént, l'avant-projet ne sera pas examiné plus avant.

4. Om de hierboven uiteengezette redenen behoren de artikelen 2 tot 12 van het voorontwerp, zoals ze thans zijn opgevat, niet tot de bevoegdheid van de federale overheid.

De situatie zou echter anders zijn wanneer de regeling ter ondersteuning van de betrokken sector, naargelang van de eigenschappen die ze zou krijgen, zou kunnen steunen op de uitoefening van federale bevoegdheden, zoals bijvoorbeeld:

- steun toegekend in het kader van een van de onderdelen van het socialezekerheidsstelsel;
- steun die de vorm aanneemt van een fiscale uitgave of van een belastingkrediet in het kader van de personen- of de vennootschapsbelasting;⁸
- steun die onder het sociaal statuut der kunstenaars valt.⁹

Aangezien dat niet de vorm is waarin de artikelen 2 tot 12 van het voorontwerp in dit stadium zijn gesteld, zullen die artikelen niet verder door de afdeling Wetgeving worden onderzocht".¹⁰

Gelet op de strekking van het voorontwerp dat om advies wordt voorgelegd aan de afdeling Wetgeving, is er geen reden om tot een andere dan de voormalde conclusie te komen. Aangezien de federale wetgever niet bevoegd is, zal het voorontwerp niet verder worden onderzocht.

⁸ Note de bas de page n° 8 de l'avis cité: Voir à cet égard l'avis n° 44.050/2 donné le 20 février 2008 sur une proposition de loi 'octroyant une réduction pour les dépenses faites en vue d'économiser l'énergie' (Doc. parl., Chambre 2007-2008, n° 52-675/2, <https://www.lachambre.be/FLWB/PDF/52/0675/52K0675002.pdf>).

⁹ Note de bas de page n° 9 de l'avis cité: Voir à cet égard l'avis n° 67.460/1 donné le 2 juin 2020 sur une proposition de loi 'visant à apporter des mesures de soutien aux artistes en période de COVID 19' (Doc. parl., Chambre 2019-2010, n° 55-1215/3, <https://www.lachambre.be/FLWB/PDF/55/1215/55K1215003.pdf>).

¹⁰ Avis 69.376/1-2-3 donné le 18 mai 2021 sur un avant-projet devenu la loi du 4 juillet 2021 'portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19' (Doc. parl., Chambre, 2020-2021, n° 55-2002, pp. 33 à 35, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/69376>).

⁸ Voetnoot 8 van het geciteerde advies: Zie in dat verband advies 44.050/2, op 20 februari 2008 gegeven over een wetsvoorstel 'inzake de toekenning van een korting voor energiebesparende uitgaven' (Parl. St. Kamer 2007-08, nr. 52-675/002, <https://www.dekamer.be/FLWB/PDF/52/0675/52K0675002.pdf>).

⁹ Voetnoot 9 van het geciteerde advies: Zie in dat verband advies 67.460/1, op 2 juni 2020 gegeven over een wetsvoorstel 'betreffende het bieden van steunmaatregelen aan kunstenaars tijdens de COVID 19-periode' (Parl. St. Kamer 2019-20, nr. 55-1215/003, <https://www.dekamer.be/FLWB/PDF/55/1215/55K1215003.pdf>).

¹⁰ Advies 69.376/1-2-3, op 18 mei 2021 verstrekt over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 4 juli 2021 'houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID 19 pandemie' (Parl. St. Kamer 2020-21, nr. 55-2002, 33 tot 35, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/69376>).

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du ministre de l'Économie,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Le ministre de l'Économie est chargé de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications à la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (1)****Art. 2**

À l'article 5, alinéa 3, de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 les mots "70 %" sont remplacés par les mots "85 %".

CHAPITRE 3**Redistribution du solde restant****Art. 3**

Un montant de 4 955 961,10 euros est réparti comme suit entre les sociétés de gestion et les organismes de gestion collective suivants:

1° SABAM: € 3 331 954,00 euros;

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Economie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Economie is ermee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen aan de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (1)****Art. 2**

In artikel 5, derde lid, van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie worden de woorden "70 %" vervangen door de woorden "85 %".

HOOFDSTUK 3**Herverdeling van het resterende saldo****Art. 3**

Een bedrag van 4 955 961,10 euro wordt als volgt herverdeeld tussen de volgende beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties:

1° SABAM: € 3 331 954,00 euro;

2° PlayRight: € 216 950,34 euros;

3° SACD: € 1 053 963,33 euros;

4° De Auteurs: € 353 093,43 euros.

CHAPITRE 4

Possibilité de compensation supplémentaire pour la perte de revenus pour l'année 2021

Art. 4

§ 1^{er}. Les sociétés de gestion ou les organismes de gestion collective tels que visés à l'article 3, qui peuvent prouver qu'ils ont, en raison de la pandémie de COVID-19, renoncé volontairement à percevoir une partie des droits qui leur étaient dus contractuellement pour l'année 2020 ou 2021, et qui s'engagent, pour ce qui concerne les droits contractuellement dus relatifs à l'année 2021 à accorder un geste commercial supplémentaire aux utilisateurs de leur répertoire peuvent compenser par rapport aux ayants droit la perte de revenus subie, dans la mesure où le budget disponible conformément à l'article 3 le permet.

Le geste commercial est négocié par les sociétés de gestion ou les organismes de gestion collective visés à l'article 3 avec les redevables de la rémunération.

Le geste commercial comporte la remise des droits dus pour un mois par rapport aux redevables, à condition que ces redevables aient fait l'objet d'une fermeture obligatoire en 2020 ou 2021 dans le cadre des mesures prises pour lutter contre le COVID-19.

La remise d'une partie des droits contractuellement dus est accordée par une réduction de la facture pour l'année 2023.

§ 2. L'article 5 et l'article 9 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 ne sont pas d'application.

L'article 4, alinéa 2, l'article 6 tel qu'exécuté par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 17 octobre 2021 portant exécution des articles 2 à 12 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 et les articles 10 à 12 de la loi du 4 juillet 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 s'appliquent par analogie.

2° PlayRight: € 216 950,34 euro;

3° SACD: € 1 053 963,33 euro;

4° De Auteurs: € 353 093,43 euro.

HOOFDSTUK 4

Mogelijkheid tot aanvullende compensatie voor de minderinkomsten voor het jaar 2021

Art. 4

§ 1. De beheersvennootschappen of de collectieve beheersorganisaties, zoals bedoeld in artikel 3, die kunnen bewijzen dat zij omwille van de COVID-19-pandemie vrijwillig afstand hebben gedaan van een deel van de contractueel aan hen verschuldigde rechten met betrekking tot het jaar 2020 of 2021, en zich ertoe engageren om, voor wat betreft de contractueel verschuldigde rechten met betrekking tot het jaar 2021 een aanvullende commerciële geste ten aanzien van de gebruikers van hun repertoire toe te kennen, kunnen ten aanzien van de rechthebbenden de hierdoor geleden minderinkomsten compenseren, in de mate dat het beschikbare budget overeenkomstig artikel 3 dit toelaat.

De commerciële geste wordt door de beheersvennootschappen of collectieve beheersorganisaties zoals bedoeld in artikel 3 onderhandeld met de betalingsplichtigen.

De commerciële geste bedraagt de kwijtschelding van één maand aan verschuldigde rechten ten aanzien van de betalingsplichtigen, op voorwaarde dat deze betalingsplichtigen in 2020 of 2021 verplicht werden gesloten in het kader van de maatregelen genomen in de strijd tegen COVID-19.

De kwijtschelding van een deel van de contractueel verschuldigde rechten wordt toegekend via een vermindering van de factuur van het jaar 2023.

§ 2. Artikel 5 en artikel 9 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie zijn niet van toepassing.

Artikel 4, tweede lid, artikel 6 zoals uitgevoerd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 oktober 2021 ter uitvoering van de artikelen 2 tot en met 12 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie en de artikelen 10 tot en met 12 van de wet van 4 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie zijn van overeenkomstige toepassing.

CHAPITRE 5

Obligation de remboursement

Art. 5

Si la société de gestion ou l'organisme de gestion collective visé à l'article 3, n'est pas en mesure de verser aux bénéficiaires l'intégralité du montant visé l'article 3, elle rembourse le montant restant à l'État fédéral dans un délai de six mois après l'affectation effective du montant au titre du solde dans le cas prévu à l'article 2 de la présente loi, et au plus tard le 1^{er} mars 2023 pour ce qui concerne le cas prévu à l'article 4 de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 2022

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de l'Économie,

Pierre-Yves DERMAGNE

HOOFDSTUK 5

Verplichting tot terugbetaling

Art. 5

Indien de beheersvennootschap of de collectieve beheersorganisatie zoals bedoeld in artikel 3 niet in staat is om de begunstigden het volledige bedrag bedoeld in artikel 3 te betalen, betaalt zij het resterende bedrag terug aan de Federale Staat binnen een termijn van zes maanden na de effectieve toekenning van het bedrag voor wat betreft het saldo ingevolge het in artikel 2 van deze wet bepaalde geval, en uiterlijk op 1 maart 2023 voor wat betreft het in artikel 4 van deze wet bepaalde geval.

Gegeven te Brussel, 20 mei 2022

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Economie,

Pierre-Yves DERMAGNE

COORDINATION DES ARTICLES

COÖRDINATIE VAN DE ARTIKELEN

| Texte de base | Texte adapté au projet de loi |
|---|--|
| <p>Art. 5. La mesure compensatoire sociale visée à l'article 2 a pour objet de compenser les pertes de revenus intervenues durant les années 2020 et 2021 pour les bénéficiaires.</p> <p>Par bénéficiaire, le montant maximum de la compensation sociale s'élève à 10 000 euros par année de référence. Les montants de moins de 150 euros par année de référence ne sont pas payés.</p> <p>Le montant total de la compensation sociale ne dépasse en tout cas jamais 70 % de la perte effective de revenus mobiliers générés par les droits d'auteur et les droits voisins pour les années 2020 et 2021.</p> <p>Si une indemnité forfaitaire est accordée, le montant maximal est de 500 euros. Les montants inférieurs à 150 euros ne sont pas payés. L'alinéa précédent n'est pas applicable dans ce cas.</p> | <p>Art. 5. La mesure compensatoire sociale visée à l'article 2 a pour objet de compenser les pertes de revenus intervenues durant les années 2020 et 2021 pour les bénéficiaires.</p> <p>Par bénéficiaire, le montant maximum de la compensation sociale s'élève à 10 000 euros par année de référence. Les montants de moins de 150 euros par année de référence ne sont pas payés.</p> <p>Le montant total de la compensation sociale ne dépasse en tout cas jamais 85 % de la perte effective de revenus mobiliers générés par les droits d'auteur et les droits voisins pour les années 2020 et 2021.</p> <p>Si une indemnité forfaitaire est accordée, le montant maximal est de 500 euros. Les montants inférieurs à 150 euros ne sont pas payés. L'alinéa précédent n'est pas applicable dans ce cas.</p> |

| Basistekst | Tekst aangepast aan het wetsontwerp |
|--|---|
| <p>Art. 5. De sociale compensatiemaatregel zoals bepaald in artikel 2 heeft als doel de vermindering van inkomsten gedurende de jaren 2020 en 2021 voor de begunstigden te compenseren.</p> <p>Per begunstigde, bedraagt het maximumbedrag van de sociale compensatie 10 000 euro per referentiejaar. Bedragen van minder dan 150 euro per referentiejaar worden niet uitbetaald.</p> <p>Het totaal bedrag van de sociale compensatie bedraagt in elk geval nooit meer dan 70 % van de effectief gederfde roerende inkomsten aan auteursrecht en naburige rechten in de jaren 2020 en 2021.</p> <p>Indien een forfaitaire vergoeding wordt toegekend, bedraagt het maximumbedrag 500 euro. Bedragen lager dan 150 euro worden niet uitbetaald. Het vorig lid is in dat geval niet van toepassing.</p> | <p>Art. 5. De sociale compensatiemaatregel zoals bepaald in artikel 2 heeft als doel de vermindering van inkomsten gedurende de jaren 2020 en 2021 voor de begunstigden te compenseren.</p> <p>Per begunstigde, bedraagt het maximumbedrag van de sociale compensatie 10 000 euro per referentiejaar. Bedragen van minder dan 150 euro per referentiejaar worden niet uitbetaald.</p> <p>Het totaal bedrag van de sociale compensatie bedraagt in elk geval nooit meer dan 85 % van de effectief gederfde roerende inkomsten aan auteursrecht en naburige rechten in de jaren 2020 en 2021.</p> <p>Indien een forfaitaire vergoeding wordt toegekend, bedraagt het maximumbedrag 500 euro. Bedragen lager dan 150 euro worden niet uitbetaald. Het vorig lid is in dat geval niet van toepassing.</p> |